



## Ifjúsági találkozóhely a kultúrházban



A Vokányi Német Nemzetiségi Önkormányzat ifjúsági találkozóhelyet alakított ki a kultúrházban. A projektet támogatta a Németországi Szövetségi Köztársaság a Magyarországi Németek Országos Önkormányzatán keresztül.

Célunk az volt, hogy az ifjúság számára egy kulturált közösségi, információs teret teremtsünk, lehetőséget biztosítsunk, hogy a szabadidőt tartalmasan, értékesen töltsék a fiatalok. A kultúrház vasárnap kivételével minden nap lehetőséget teremt játékra, szórakozásra, internet használatra, filmek vetítésére és minden fiatalok által kezdeményezett kulturális és sport programra.

Számos szervezett, tematikus program vár minden érdeklődőt, de szívesen fogadunk mindenkit és támogatásunkkal az önálló kezdeményezések mögé is szívesen odaállunk. Mindehhez térítésmentesen a fiatalok rendelkezésére bocsátjuk a programokhoz szükséges teret és eszközöket. Így lehetőség adódik mozik, piknikek, sportesemények, kulturális rendezvények szervezésére. Ezek az alkalmak nem csak a szórakozásra biztosítanak teret, hanem beszélgetések, civil szerveződések színterül is szolgálhatnak.

Terveink szerint a későbbiekben bevonnánk fiatalokat egy értékfelmérő és gyűjtő munkába is, mellyel lehetőségünk lenne a helyi és a sváb hagyományok még tartalmasabb, pontosabb megismerésére és megismertetésére.



## Treffpunkt für die Jugendlichen Im Kulturhaus



Die Wakaner Deutsche Nationalitäten Selbstverwaltung hat im Kulturhaus einen Treffpunkt der Jugendlichen zustande gebracht.

Den Projekt gefördert durch die Bundesrepublik Deutschland über die Landesselbstverwaltung der Ungarndeutschen. Unser Ziel war, eine Möglichkeit, einen kollektiven Informationsplatz für die Jugendlichen zu sichern, die Freizeit inhaltsreich zu verbringen. Das Kulturhaus - mit Ausnahme von Sonntag – hat jeden Tag die Möglichkeit für das Spiel, die Unterhaltung, die Internetbenutzung, kulturelle und Sportprogramme, gute Filme zu geben.

Bei uns wartet man alle Anteilnehmen auf viele organisierte Programme, aber wir empfangen und unterstützen gern alle Interessenten. Dafür geben wir Platz und Geräte ohne Geld. So gibt es Möglichkeit der Jugendlichen für Kinos, Picknik, Sport und kulturelle Veranstaltungen zu organisieren. Diese Programme bieten Gelegenheit nicht nur zur Unterhaltung, sondern auch zu den Gesprächen und Zivilorganisation.

Nach unsern Plänen würden wir später Jugendliche in eine Sammelarbeit einbeziehen. So hätten wir Gelegenheit örtliche und schwäbische Bräuche noch besser und Reichhaltiger zu erkennen und bekannt zu machen.